

ЛИ СЯОЦИ • ЖЭНЬ СЮЭМЭЙ • СЮЙ ЦЗИННИН

КУРС **КИТАЙСКОГО** ЯЗЫКА

НАЧАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ
СТУПЕНЬ I

BOYA CHINESE

УЧЕБНИК



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

УДК 374:804
ББК 81.2 Кит-9
Л55

Подготовка к изданию на русском языке:

А. Г. Сторожук, д-р филол. наук, СПбГУ
Е. Н. Колпачкова, канд. филол. наук, СПбГУ
Н. Н. Власова, СПбГУ
Е. И. Митькина, СПбГУ

Под общей редакцией *А. Г. Сторожука*

Ли, Сяоци.

Л55 Курс китайского языка «Boya Chinese». Начальный уровень. Ступень I. Учебник / Ли Сяоци, Жэнь Сюэмэй, Сюй Цзиннин ; [Издание на русском языке под общ. ред. А. Г. Сторожука]. — Пекин : Издательство Пекинского университета ; Санкт-Петербург : КАРО, 2016. — 224 с. — (Boya Chinese).

ISBN 978-5-9925-1126-0.

Учебный комплект «Boya Chinese. Начальный уровень. Ступень I» состоит из трех книг — учебника, рабочей тетради и лексико-грамматического справочника. Комплект охватывает примерно 700 лексических единиц.

Учебник начинается с фонетического введения: пяти уроков с упражнениями на отработку правильного произношения у учащихся. Основная часть учебника состоит из тридцати уроков. Каждый урок включает в себя новые слова и выражения, необходимые грамматические комментарии, диалоги и разнообразные упражнения: на запоминание и написание основных иероглифов, на подстановку слов и на исправление намеренно сделанных ошибок, на самостоятельную композицию фраз. Каждый блок из пяти уроков завершается обобщающим уроком для повторения и контроля изученного.

Материал курса может использоваться для подготовки к сдаче теста на знание китайского языка HSK третьего уровня (HSK 3).

УДК 374:804
ББК 81.2 Кит-9

*В дополнение к книге можно приобрести
тематический аудиоматериал на диске в формате MP3,
подготовленный Издательством Пекинского университета
и специалистами Восточного факультета СПбГУ.*

Исключительное право на издание и распространение русскоязычной версии произведения во всем мире по лицензии, предоставленной Издательством Пекинского университета, принадлежит Издательству КАРО.

Все права защищены. В отсутствие письменного разрешения издателя любое копирование (полное или частичное) и распространение русскоязычной версии запрещено.

俄文翻译版经北京大学出版社授权于全球市场独家出版发行。
保留一切权利。未经书面许可，任何人不得复制、发行。

Boya Chinese: Elementary (2nd Edition) I. Textbook
© Издательство Пекинского университета [北京大学出版社], 2013
© Ли Сяоци, Жэнь Сюэмэй, Сюй Цзиннин, 2013
© КАРО, издание на русском языке [俄文版 © 俄罗斯斯卡罗出版社], 2016
© А. Г. Сторожук, Н. Н. Власова, Е. Н. Колпачкова, Е. И. Митькина,
подготовка к изданию на русском языке, 2016

ISBN 978-5-9925-1126-0

刘明：萨沙和
玛莎的汉语老师

安娜：美国留学生，
玛莎的朋友

李军：中国人，
北京大学学生

张红：中国人，
清华大学学生

萨沙：俄罗斯
留学生

中村：日本留学生，
玛莎的同屋

玛莎：白俄罗斯
留学生



简称表Сокращения и термины

缩写 Сокращение	俄文名称 Русский термин	中文名称 Китайский термин	拼音 Транскрипция
прил.	прилагательное	形容词	xíngróngcí
нареч.	наречие	副词	fùcí
сл. гл.	служебный глагол	助动词	zhùdòngcí
—	союз	连词	liáncí
межд.	междометие	叹词	tàncí
сч. сл.	счетное слово	量词	liàngcí
сущ.	существительное	名词	míngcí
числ.	числительное	数词	shùcí
звук. -ние	звукоподражание	拟声词	nǐshēngcí
част.	частица	助词	zhùcí
и. собств.	имя собственное	专有名词	zhuānyǒu míngcí
прист.	приставка	词头	cítóu
предл.	предлог	介词	jiècí
мест.	местоимение	代词	dàicí
квант.	квантификатор	数量词	shùliàngcí
суф.	суффикс	词尾	cíwěi
гл.	глагол	动词	dòngcí
подл.	подлежащее	主语	zhǔyǔ
сказ.	сказуемое	谓语	wèiyǔ
доп.	дополнение	宾语	bīnyǔ
опред.	определение	定语	dìngyǔ
обст.	обстоятельство	状语	zhuàngyǔ
доп. чл.	дополнительный член	补语	bǔyǔ
им. гр.	именная группа	名词短语	míngcí duǎnyǔ
гл. гр.	глагольная группа	动词短语	dòngcí duǎnyǔ

	页码 Стр.	课文 Урок	语言点 Грамматика
1		Фонетика	
Раздел 1	11	1 你好 Здравствуйте!	1. “是”字句 Предложение с глаголом-связкой 是 2. 用“吗”的疑问句 Общий вопрос с частицей 吗
	16	2 你是哪国人 Из какой вы страны?	1. Суффикс 们 2. Наречие 也 3. Фразовая частица 呢 (1)
	22	3 那是你的书吗 Это твоя книга?	1. Указательные местоимения 这 / 那 2. 特殊疑问句 Специальный вопрос 3. 定语 Определение
	28	4 图书馆在哪儿 Где находится библиотека?	1. Указание на местоположение с глаголами 在 / 是 2. Вопросительное местоимение 哪儿 3. 方位名词 Локативы (1)
	35	5 清华大学在哪儿 Где находится университет Цинхуа?	单元语言点小结 Обобщение грамматического материала
Раздел 2	41	6 现在几点 Сколько сейчас времени?	1. 钟点表达法 Способы обозначения времени 2. 数字表达法 Количественные числительные
	47	7 明天你有课吗 У тебя завтра есть занятия?	1. “有”字句 Предложения с глаголом наличия 有 2. Частица 吧 (1) 3. 方位名词 Локативы (2) 4. 时间名词做状语 Существительные в функции обстоятельства времени
	54	8 你的电话号码是多少 Какой у тебя номер телефона?	1. Частица 吧 (2) 2. Частица 呢 (2) 3. 号码表达法 Нумерация 4. “几”和“多少” «Сколько» (1)
	61	9 多少钱一本 Сколько стоит один?	1. “几”和“多少” «Сколько» (2) 2. “二”和“两” Числительные 二 и 两 3. 量词 Счетные слова 4. 钱数表达法 Деньги
	67	10 你家有几口人 Сколько человек у тебя в семье?	单元语言点小结 Обобщение грамматического материала

Раздел 3	页码 Стр.	课文 Урок	语言点 Грамматика
	73	11 北京的冬天比较冷 Зима в Пекине довольно холодная	1. Местоимение 怎么样 2. Конструкция 不 A 不 B 3. 形容词谓语 质量形容词谓语句
	80	12 在干什么呢 Чем ты занимаешься?	1. Конструкция (正在 / 在) ……呢 2. Конструкция 每……都…… 3. 星期的表达法 Дни недели 4. Конструкция 从……到……
	87	13 我打算去商店买东西 Я собираюсь пойти в магазин за покупками	1. 连动句 Сериальные глагольные конструкции 2. Конструкция 先……, 然后…… 3. “咱们”和“我们” Местоимения 咱们 и 我们 4. “A 不 A”和“V 不 V” Вопросительные предложения с повтором прилагательного/глагола
	94	14 你喜欢什么颜色的 А какой цвет тебе нравится?	1. Конструкция 挺 + прилагательное 2. “的”字词组 Определительный оборот с 的 3. Наречие 有 (一) 点儿
	100	15 明天是我朋友的生日 Завтра день рождения моей подруги	单元语言点小结 Обобщение грамматического материала
Раздел 4	106	16 周末你干什么 Что ты делаешь на выходных?	1. Конструкция 太……了 2. 动词重叠 Удвоение глаголов 3. 地点状语 Обстоятельство места
	112	17 做客 (一) В гостях (1)	1. “(是) A 还是 B” Альтернативный вопрос 2. Выражение 就是 3. Модальный глагол 会 (1)
	119	18 做客 (二) В гостях (2)	1. 列举 Перечисление 2. Модальный глагол 得 (děi) 3. 反问句 Риторический вопрос (1) 4. “如果…… (的话), 就……” Условные предложения
	126	19 早睡早起比较好啊 Лучше раньше ложиться и раньше вставать!	1. Фразовая частица 了 (1) 2. Наречие 还 3. “就”和“才” Наречия 就 и 才 4. 年龄表达法 Возраст
	133	20 看病人 Визит к больному	单元语言点小结 Обобщение грамматического материала

Раздел 5	页码 Стр.	课文 Урок	语言点 Грамматика
	139	21 中国朋友太热情了 Китайские друзья бывают слишком гостеприимными	1. Наречие 又 2. Глагольный суффикс 了 (2) 3. Выражение 好像
	144	22 他感冒了 Он заболел	1. Модальный глагол 能 2. Выражение 最好 3. 日期表达法 Даты
	150	23 你学了多长时间汉语 Как долго ты учишь китайский?	1. Глагольный суффикс 了 (3) 2. “就”的小结 употребление наречия 就 (обобщение)
	156	24 明天见 Увидимся завтра?	1. 祈使句 Побудительное предложение 2. 反问句 Риторический вопрос (2) 3. Глагольный суффикс 了 (4) 4. 时间状语、地点状语的语序 Порядок слов в предложениях с обстоятельствами времени и места
	162	25 你得多锻炼锻炼了 Тебе следует больше заниматься спортом	1. 助动词小结 употребление модальных глаголов (обобщение) 2. 单元语言点小结 Обобщение грамматического материала
Раздел 6	169	26 快考试了 Скоро экзамены	1. Конструкция 快 / 要 / 快要……了 2. Выражение 只好 3. Наречие 可能 4. Наречие 再
	175	27 爸爸妈妈让我回家 Папа и мама попросили меня приехать домой	1. Прилагательное + 极了 2. Модальные глаголы 想 / 要 3. 动量词 Глагольные счетные слова
	181	28 考得怎么样 Как экзамены?	1. Наречие 都 2. 带“得”的状态补语 Дополнительный член со служебным словом 得
	187	29 你什么时候去旅行 Когда ты отправляешься в путешествие?	1. 常用结果补语小结 Дополнительный член (обобщение) (1) 2. Модальный глагол 会 (2)
	193	30 我要参加联欢会 Я пойду на вечеринку	单元语言点小结 Обобщение грамматического материала
199	词语索引 Словарный указатель		
210	语言点索引 Указатель грамматических тем		

语音

Фонетика



1

概述

Общие сведения

声母、韵母和声调 Инициали, финали и тоны

汉语的音节由三部分组成：声母、韵母和声调。声调不同，意义就可能不一样。

В слове китайского языка выделяют следующие структурные элементы: инициаль (начальный согласный), финаль (остальная часть слога) и тон. Тон в китайском языке играет важнейшую роль в различении смысла — слоги с одинаковым набором инициалей и финалей, но разным тоном будут иметь различные значения.

声母 (инициаль) + 韵母 (финаль) + 声调 (тон) = 音节 (слог)

m + a + - = mā

1. 声母 Инициали

声母共有21个。В китайском языке 21 инициаль.

发音部位	Артикуляционная характеристика	声母 Инициали	例字 Примеры
双唇音	губно-губной	b p m	八 怕 马
唇齿音	губно-зубной	f	风
舌尖前音	альвеолярный апикальный	z c s	子 词 三
舌尖中音	альвеолярный ламинальный	d t n l	大 天 女 六
舌尖后音	ретрофлексный	zh ch sh r	中 车 十 人
舌面音	палатальный	j q x	几 七 下
舌根音	заднеязычный	g k h	哥 开 火

2. 韵母 Финали

韵母共有38个。В китайском языке 38 финалей.

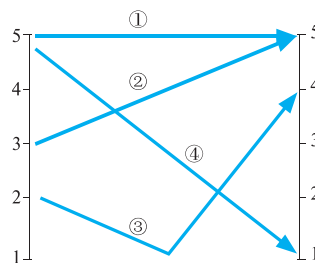
	韵母 Финали						例字 Примеры
单韵母 Простые	a	o	e	i	u	ü	八 我 了 里 五 雨
复韵母 Сложные	ai ao	ou	ei	ia ie iao iou (iu)	ua uo uai uei (ui)	üe	白 包 走 飞 牙 也 叫 右 花 火 坏 回 月
鼻韵母 Носовые (назальные)	an ang	ong	en eng	ian in iang ing iong	uan uen (un) uang ueng	üan ün	安 当 工 门 生 见 今 江 英 用 关 轮 光 翁 全 军

Кроме того, имеются такие финали, как “er、-i[ʅ]、-i[ɿ]”。

3. 声调 Тоны

声调有四个。В китайском языке 4 тона.

Первый тон	mā	妈 (妈)	55
Второй тон	má	麻 (конопля)	35
Третий тон	mǎ	马 (лошадь)	214
Четвертый тон	mà	骂 (ругать)	51



Произношение

1. 声母和韵母 (1) Инициали и финали (1)

声母: b p m f d t n l g k h

韵母: a o e i u

听后选择 Отметьте услышанные слоги:

- | | | | | |
|----------|----------|----------|----------|-----------|
| 1. bo-po | 2. bo-ba | 3. mo-me | 4. fo-fu | 5. mo-mu |
| 6. da-ta | 7. le-ne | 8. gu-ku | 9. hu-fu | 10. mi-ni |

2. 声母和韵母 (2) Инициали и финали (2)

声母: z c s zh ch sh r

韵母: ai ao ou ei ua uo uai uei(ui)

听后选择 Отметьте услышанные слоги:

- | | | | | |
|--------------|-------------|--------------|-------------|----------------|
| 1. zai-cai | 2. zao-zhao | 3. zhou-chou | 4. shai-sai | 5. cao-sao |
| 6. chao-shao | 7. rou-rao | 8. zhua-zhuo | 9. shei-sui | 10. zhui-zhuai |

3. 声母和韵母 (3) Инициали и финали (3)

声母: j q x n l

韵母: i ü ia ie iao iou(iu) üe

听后选择 Отметьте услышанные слоги:

- | | | | | |
|------------|-------------|------------|------------|-----------|
| 1. nie-lie | 2. lia-liao | 3. ju-qu | 4. jue-que | 5. qu-xue |
| 6. jie-jue | 7. lie-lüe | 8. qiu-que | 9. nü-lü | 10. ji-xi |

4. 声母和韵母 (4) Инициали и финали (4)

声母: b d z zh j q

韵母: an en in ian uen(un) uan ün üan

听后选择 Отметьте услышанные слоги:

1. ban—bin 2. zen—zun 3. dun—duan 4. zhen—zhun 5. jun—juan
6. dan—duan 7. qian—quan 8. zhan—zhuan 9. zhun—jun 10. zan—zhan

5. 声母和韵母 (5) Инициали и финали (5)

声母: b p d t g k j q ch sh c s

韵母: ang eng ing iang iong uang ong ueng

听后选择 Отметьте услышанные слоги:

1. pang—bang 2. deng—teng 3. sang—cang 4. chuang—shuang 5. gong—kong
6. jing—jong 7. weng—wang 8. chuang—chang 9. qing—xing 10. bing—beng

6. 朗读下面的常用语句 Прочитайте вслух следующие выражения:

日常用语 Разговорные выражения		
1. 你好。	Nǐ hǎo.	Здравствуйте! Привет!
2. 早上好。	Zǎoshang hǎo.	Доброе утро.
3. 下午好。	Xiàwǔ hǎo.	Добрый день.
4. 晚上好。	Wǎnshang hǎo.	Добрый вечер.
5. 晚安。	Wǎn'ān.	Спокойной ночи.
6. 谢谢。	Xièxie.	Спасибо.
7. 不客气。	Bú kèqi.	Пожалуйста. Не за что.
8. 对不起。	Duìbuqǐ.	Извините.
9. 没关系。	Méi guānxi.	Ничего страшного.
10. 再见。	Zàijiàn.	До свидания.
11. 明天见。	Míngtiān jiàn.	До завтра.
12. 请进。	Qǐng jìn.	Пожалуйста, входите.
13. 认识你很高兴。	Rènshi nǐ hěn gāoxìng.	Рад с вами познакомиться.



音变

Преобразование тона

1. 变调 Изменение тонов

(1) 三声变调 Изменение 3-го тона

当两个第三声相连时，第一个第三声变为第二声。

В потоке речи 3-й тон перед другим 3-м тоном меняется на 2-й.

nǐ hǎo → ní hǎo (你好)

shǒubiǎo (手表) lǎohǔ (老虎) xǐ shǒu (洗手) mǎi shuǐ (买水)

fǔdǎo (辅导) kěyǐ (可以) xiǎo niǎo (小鸟) qǐ zǎo (起早)

(2) “一” 的变调 Изменение тона слога 一 yī (один)

“一” 单念或在词尾时读为 yī，在第一、二、三声前读为 yì，在第四声前读为 yí。

В изолированном употреблении или на конце слова слог 一 yī (один) произносится в 1-м тоне, во всех других положениях этого слога исходный 1-й тон изменяется. Когда слог 一 yī оказывается перед слогами 1-го, 2-го или 3-го тона, тон 一 yī меняется на 4-й, перед слогом 4-го тона меняется с исходного 1-го на 2-й.

yī + -ˊˊˊ → yì + -ˊˊˊ

yī + ˋ → yí + ˋ

yī tiān (一天) yī nián (一年) yī běn (一本) yí gè (一个)

(3) “不” 的变调 Изменение тона слога 不 bù (не, нет)

“不” 单念或在第一、二、三声前声调不变，读为 bù，在第四声前读为 bú。

Перед любым другим слогом 4-го тона исходный 4-й тон слога 不 bu меняется на 2-й тон. Во всех остальных случаях (в изолированной позиции, перед 1-м, 2-м или 3-м тоном) исходный 4-й тон слога 不 bu остается без изменений.

bù + -ˊˊˊ → bù + -ˊˊˊ

bù + ˋ → bú + ˋ

bù tīng (不听) bù xué (不学) bù xiǎng (不想) bú qù (不去)

2. 轻声 Легкий (или нейтральный) тон

māma (妈妈) wǒmen (我们) huílai (回来)

nǐ de (你的) péngyou (朋友) gēge (哥哥)

nǐmen (你们) chūqu (出去) piàoliang (漂亮)

3. 儿化 Ретрофлексная финаль -er (эризация)

huà (画 рисовать) huàr (画儿 картина)

cuò (错 неправильный) cuòr (错儿 ошибка)

xìn (信 верить) xìn'r (信儿 проповедь)

4

拼写规则

Правила записи слогов в транскрипции

1. 音节拼写规则 Правила записи слогов

(1) ü或以它为韵头的韵母单独成音节时，在其前加y，ü上两点省略。

В слогах с нулевой инициальной (когда в начале слога отсутствует согласный звук) перед финалью ü и в финалях слогов, начинающихся с ü, в записи перед финалью добавляется у, две точки над ü при этом опускаются.

ü→yu üe→yue

(2) i单独成音节时，其前加y。

В слогах с нулевой инициальной перед финалью i в записи добавляется у.

i→yi

(3) 以i为韵头的韵母单独成音节时，将i改为y。

В слогах с нулевой инициальной перед финалью, начинающейся с i, в записи i меняется на у.

iao→yao iou→you

(4) u单独成音节时，其前加w。

В слогах с нулевой инициальной перед финалью u в записи добавляется w.

u→wu

(5) 以u为韵头的韵母单独成音节时，将u改为w。

В слогах с нулевой инициальной перед финалью, начинающейся с u, в записи u меняется на w.

ua→wa uai→wai uan→wan uang→wang

(6) ü或以ü为韵头的韵母与j、q、x相拼时，ü上两点省略。

После инициалей j, q и x в финалях, начинающихся с ü, в записи две точки над ü опускаются.

ü→ju qu xu jun quan xue

(7) iou、uei、uen三个韵母与声母相拼时，要写为iu、ui、un。

В слогах с согласным в качестве инициали финали iou, uei и uen сокращаются до iu, ui и un соответственно.

iou→iu: jiu qiu xiu diu
uei→ui: tui gui zhui sui
uen→un: lun kun dun shun



根据拼写规则写出下列音节

Запишите слоги в соответствии с правилами записи

транскрипции:

i		ian		iong		iou	
ie		u		uo		ua	
uai		uei		uen		ueng	
uang		ü		üe		ün	

2. 声调的标写规则 Правила постановки знака тона

声调要标写在音节的主要元音上（发音时开口度大、声音响亮的元音）。

Тон ставится над слогообразующим гласным (который произносится громче и отчетливее других).

声调标写的优先顺序 Предпочтительный порядок a e o i / u

(1) 音节中只有一个元音时，声调就标在这个元音上。

В слогах с одним гласным звуком именно он маркируется знаком тона.

bā bō tè mí lú lǜ bān lóng pén nín lún jūn

(2) 音节中有元音 a 时，声调标在 a 上。

Если в слове есть гласная a, то знак тона всегда ставится над ней.

bāo bāi zhuāng jiāng juān

(3) 音节中有元音 e、i 或 ü 时，声调标在 e 上。

Если в слове есть гласные e, i или ü, то знак тона ставится над e.

bèi què

(4) 音节中有 o、u 或 i 时，声调标在 o 上。

Если в слове есть гласные o, u или i, то знак ставится над o.

lóu jiǒng

(5) u、i 一起出现时，标在后一个元音上。

Если в слове есть гласные u и i, то знак тона ставится над последним гласным в слове.

tuì jiǔ



给下列词语标写声调

Поставьте знак тона в следующих слогах:

拼音	pinyin	фонетическая транскрипция пиньинь
声调	shengdiao	тон
汉字	Hanzi	китайский иероглиф
生词	shengci	новое слово
语法	yufa	грамматика



5

综合练习

Упражнения на закрепление
фонетического материала

1. 辨音练习 Различение звуков

b-p

pùzi (铺子) — bùzi (步子)

bùfá (步伐) — pǔfǎ (普法)

màibó (脉搏) — bàopò (爆破)

piǎobái (漂白) — bāngpài (帮派)

miánbù (棉布) — diànpù (店铺)

míngbai (明白) — ménpái (门牌)

d-t

dùzi (肚子) — tùzi (兔子)

dāngmiàn (当面) — tāngmiàn (汤面)

dàitì (代替) — dìtú (地图)

tuǒdang (妥当) — duō tàng (多烫)

tèbié (特别) — bié de (别的)

tuīdòng (推动) — tǔduī (土堆)

g-k

gēge (哥哥) — kěkě (可可)

kuānguǎng (宽广) — kānguǎn (看管)

kāiguān (开关) — gài guān (概观)

guà hào (挂号) — guàkào (挂靠)

guānxīn (关心) — kuān xīn (宽心)

gēn bān (跟班) — kěngàn (肯干)

j-q

jījí (积极) — jīqì (机器)

jiējí (阶级) — qièjì (切记)

jīchuáng (机床) — qǐ chuáng (起床)

jìng hè (敬贺) — qìng hè (庆贺)

zh-ch

zhǎnlǎn (展览) — chǎn luǎn (产卵)

zhèngzhì (政治) — chéngchí (城池)

zhìlǐ (治理) — chīlì (吃力)

zhuāntou (砖头) — chuántóu (船头)

zh ch sh-z c s

zhàn qián (站前) — zǎn qián (攒钱)

shāngyè (商业) — sǎngyīn (嗓音)

chēngzàn (称赞) — zēnghèn (憎恨)

zhìdì (质地) — zǐdì (子弟)

j q x-zh ch sh

jūzhù (居住) — qūchú (驱除) — xūshè (虚设)

jiūjìng (究竟) — qiújìn (囚禁) — xiūchǐ (羞耻)

juéding (决定) — quèshí (确实) — xuéxí (学习)

jūnduì (军队) — qúnjū (群居) — xúnzhǎo (寻找)

an en in—ang eng ing

lán tiān (蓝天) — láng háo (狼嚎)

běnlái (本来) — béng lái (甬来)

nín hǎo (您好) — níngjìng (宁静)

wánshuǎ (玩耍) — wángguó (王国)

fèntǔ (粪土) — fēngdù (风度)

línlì (林立) — línglóng (玲珑)

2. 声调练习 Тоны

(1) 四声组合 Комбинация четырех тонов

dōngguā (冬瓜)

hóngchá (红茶)

hǎotīng (好听)

cèyàn (测验)

pīpíng (批评)

liánjiē (连接)

tòngkǔ (痛苦)

shūzhuō (书桌)

dírén (敌人)

fǎngtán (访谈)

fàngqì (放弃)

hūnlǐ (婚礼)

féiměi (肥美)

zhèngzhí (正直)

fāshēng (发生)

fángchén (防尘)

lǚfèi (旅费)

bànyè (半夜)

chūjià (出嫁)

táotài (淘汰)

dànmǐ (大米)

(2) 三声变调 Изменение 3-го тона

shǒubiǎo —— shóubiǎo (手表)

xiǎomǐ —— xiáomǐ (小米)

lěngshuǐ —— léngshuǐ (冷水)

yǔsǎn —— yúsǎn (雨伞)

gǎnxiǎng —— gánxiǎng (感想)

hěnhǎo —— hénhǎo (很好)

(3) “一”的变调 Изменение тона 一

yíòng (一共)

yíban (一半)

yìqǐ (一起)

yìbān (一般)

yì tiáo (一条)

yíxià (一下)

(4) “不”的变调 Изменение тона 不

bú gòu (不够)

bú mài (不卖)

bù duō (不多)

bú shì (不是)

bù xǔ (不许)

bú rè (不热)

3. 音节练习 Слоги

(1) 音节拼读 Прочитайте следующие слог:

yī

wú

yǔ

yào

yuè

wán

yuǎn

liù

tuī

lùn

(2) 标声调 Поставьте тон следующих слогов:

mai	bo	qiu	dui	meng
bie	lou	juan	bei	long

(3) 用正确的拼写形式改写 Исправьте слоги в соответствии с правилами записи слогов в транскрипции:

liou	yie	jü	qüan	tuei
luen	iao	uan	ü	i

4. 唱儿歌 Послушайте детскую песенку и спойте ее:

Chūntiān zài nǎlǐ?	春天在哪里?
Chūntiān zài nǎlǐ?	春天在哪里?
Chūntiān jiù zài xiǎopéngyǒu de xīnwō lǐ.	春天就在小朋友的心窝里。
Zhèlǐ yǒu hóng huā,	这里有红花,
Zhèlǐ yǒu lǜ cǎo,	这里有绿草,
Hái yǒu nà huì chàng gē de xiǎo huánglí.	还有那会唱歌的小黄鹂。

5. 朗读下面的常用语句 Прочитайте вслух следующие выражения:

课堂用语 Выражения, используемые на занятиях					
读生词	dú shēngcí	читать новые слова	打开书	dǎkāi shū	открыть книгу
听	tīng	слушать	读课文	dú kèwén	читать текст
听写	tīngxiě	писать диктант	跟我读	gēn wǒ dú	читать вслед за мной
作业	zuòyè	домашнее задание	做练习	zuò liànxí	делать упражнения
老师	lǎoshī	учитель	再说一遍	zài shuō yí biàn	повторить еще раз

汉字笔画表 Иероглифические черты		
笔画 Черта	名称 Название	例字 Пример
丶	点 diǎn	广
一	横 héng	王
丨	竖 shù	巾
㇀	撇 piě	白
㇁	捺 nà	八
㇂	提 tí	打
㇃	撇点 piědiǎn	巡
㇄	竖提 shùtí	农
㇅	横折提 héngzhétí	论
㇆	弯钩 wāngōu	承
㇇	竖钩 shùgōu	小
㇈	竖弯钩 shùwāngōu	屯
㇉	斜钩 xiégōu	浅
㇊	卧钩 wògōu	心
㇋	横钩 hénggōu	写
㇍	横折钩 héngzhégōu	月
㇎	横折弯钩 héngzhéwāngōu	九
㇏	横撇弯钩 héngpiěwāngōu	那
㇐	横折折折钩 héngzhézhézhégōu	奶
㇑	竖折折钩 shùzhézhégōu	与
㇒	竖弯 shùwān	四
㇓	横折弯 héngzhéwān	沿
㇔	横折 héngzhé	口
㇕	竖折 shùzhé	山
㇖	撇折 piězhé	云
㇗	横撇 héngpiě	水
㇘	横折折撇 héngzhézhépiě	建
㇙	竖折撇 shùzhépiě	专

1

你好

Здравствуйте!



萨 沙：你好！

李 军：你好！

萨 沙：你是老师吗？

李 军：不是，我不是老师，我是学生。她是老师。

萨 沙：谢谢。

李 军：不客气。



Sàshā: Nǐ hǎo!

Lǐ Jūn: Nǐ hǎo!

Sàshā: Nǐ shì lǎoshī ma?

Lǐ Jūn: Bú shì, wǒ bú shì lǎoshī, wǒ shì xuésheng. Tā shì lǎoshī.

Sàshā: Xièxie.

Lǐ Jūn: Bú kèqi.



萨 沙：老师，您好！

王老师：你好！你是留学生吗？

萨 沙：是，我是留学生。

王老师：你叫什么名字？

萨 沙：我叫萨沙。



Sàshā: Lǎoshī, nín hǎo!
 Wáng lǎoshī: Nǐ hǎo! Nǐ shì liúxuésēng ma?
 Sàshā: Shì, wǒ shì liúxuésēng.
 Wáng lǎoshī: Nǐ jiào shénme míngzi?
 Sàshā: Wǒ jiào Sàshā.

词语表

Новые слова и выражения



1 你好	nǐ hǎo		Здравствуйте! Привет!
好	hǎo	прил.	хороший
2 你	nǐ	мест.	ты
3 是	shì	гл. (связка)	быть, являться; да (в ответах на вопрос)
4 老师	lǎoshī	сущ.	учитель
5 吗	ma	част.	вопросительная частица
6 不	bù	част.	не; нет (отрицательная частица)
7 我	wǒ	мест.	я
8 学生	xuésheng	сущ.	студент
9 她	tā	мест.	она
10 谢谢	xièxie	гл.	благодарить; спасибо
11 不客气	bú kèqi		не за что; пожалуйста (в ответ на благодарность)
12 您	nín	мест. (вежл.)	Вы
13 留学生	liúxuésēng	сущ.	иностраннный студент
14 叫	jiào	гл.	звать, называть, именоваться
15 什么	shénme	мест.	что, какой
16 名字	míngzi	сущ.	имя



◎ 专有名词

Имена собственные

1 萨沙	Sàshā	Саша (мужское имя)
2 李军	Lǐ Jūn	Ли Цзюнь (китайское мужское имя)
3 王	Wáng	Ван (китайская фамилия)

语言点

Грамматика

1 “是”字句 Предложение с глаголом-связкой 是

● 你是老师吗?

(1) 肯定式: S + 是 + n.

Утверждение: Подлежащее + 是 + существительное.

- ① 我是老师。
- ② 她是学生。

(2) 否定式: S + 不 + 是 + n.

Отрицание: Подлежащее + 不 + 是 + существительное.

- ③ 我不是留学生。
- ④ 李军不是老师。

(3) 疑问式: S + 是 + n. + 吗?

Общий вопрос: Подлежащее + 是 + существительное + 吗?

- ⑤ 你是老师吗?
- ⑥ 萨沙是留学生吗?

2 用“吗”的疑问句 Общий вопрос с частицей 吗

● 你是老师吗?

▲ “吗”加在陈述句句末, 用来提问: 陈述句+吗? 例如:

Для того чтобы задать общий вопрос, в конце утвердительного предложения добавляется вопросительная частица 吗. Например:

- ① 你好。 → 你好吗?
- ② 萨沙是留学生。 → 萨沙是留学生吗?
- ③ 她不是老师。 → 她不是老师吗?
- ④ 他 (tā, he) 叫李军。 → 他叫李军吗?

课堂练习

Упражнения

一 语音练习 Фонетические упражнения 朗读 Прочитайте вслух:

	b	p	m	f
a	ba	pa	ma	fa
o	bo	po	mo	fo
u	bu	pu	mu	fu

shānpō (山坡) bā tiān (八天) duō tīng (多听) kāfēi (咖啡)
 chūfā (出发) dān xīn (担心) chūzhōng (初中) fēnzhōng (分钟)
 chūntiān (春天) bōyīn (播音)

 听写 Запишите услышанные инициалы или финали:

1. __an__ian __ao__ing __ao__u __ai__ui __i__an
 2. d__p__ d__f__ l__t__ m__sh__ sh__sh__

二 替换练习 Упражнение на подстановку

1. 你好! 2. 我是学生。

您
老师

她
萨沙



3. A: 你是老师吗?

B: 我不是老师, 我是学生。

萨沙
学生
留学生

萨沙 李军
学生 老师
留学生 老师

三 把下列句子改成否定句 Переделайте предложения в отрицательные:

1. 她是王老师。

2. 我是留学生。

3. 她是老师。

4. 我叫李军。

四 把下列句子改成用“吗”的疑问句 Переделайте предложения в вопросительные с помощью частицы 吗:

1. 你好。

2. 李军不是老师。

3. 她是留学生。

4. 他叫李军。

五 完成对话 Закончите диалог:

A: 你好!

B: _____!

A: 你叫什么名字?

B: _____。

A: 你是老师吗?

B: 不是, _____。

**六 模仿书写下列汉字** Напишите иероглифы:

好

是

老

师

不

我

谢

客

气

留